

prima instanță: I. Secrieru
instanța de recurs: S. Novac, I. Druță,
T. Chișca-Doneva, I. Vîlcov, N. Clima

dosarul nr.2rh-314/15

Î N C H E I E R E

02 decembrie 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Svetlana Filincova
Maria Ghervas
Dumitru Mardari
Elena Covalenco
Tamara Chișca-Doneva

examinând cererea de revizuire depusă de către Societatea cu Răspunderea Limitată „Arama R”, succesor de drept ÎI „Service-Arama”,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Societății cu Răspunderea Limitată „Ergolemn” împotriva Întreprinderii Individuale „Service-Aramă”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la anularea mărcii,

împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 30 octombrie 2013, prin care a fost admis recursul declarat de către Societatea cu Răspunderea Limitată „Ergolemn”, reprezentată de avocatul Guzun Cristina, casată hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 25 septembrie 2012 și emisă o nouă hotărîre, prin care acțiunea a fost admisă,

constată:

La 10 martie 2011, SRL „Ergolemn” a depus cerere de chemare în judecată împotriva ÎI „Service Aramă”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală privind anularea mărcii.

În motivarea acțiunii reclamantul a indicat că, SRL „Ergolemn” activează pe piața mobilei din RM din 1999 și s-a recomandat ca un producător de mobilă exclusivă, de o calitate înaltă, ca un agent economic ce respectă regulile concurenței și drepturile concurenților săi. În activitatea sa, pentru identificarea produselor sale compania utilizează marca comercială combinată „E Ergolemn”.

Susține că la 09 martie 2006 la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală a fost depusă cererea de înregistrare a mărcii pentru clasa 20 conform clasificatorului de la Nisa, iar la data de 13 august 2008 marca a fost înregistrată în Registrul Național al Mărcilor, însă litera „E” fiind disclamată, marca fiind înregistrată pentru clasa 20 cu excepția produsului mobilă. Prin actele anexate la cerere se constată că SRL „Ergolemn” utilizează marca „E Ergolemn”, chiar înainte de a fi înregistrată la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală .

Afirmă că la 26 septembrie 2005, ÎI „Service-Aramă”, folosindu-se de lapsusul său a depus cererea de înregistrare a literei „E” în calitate de marcă pentru clasele 20

(mobilă) și 35 (întreaga clasă), cu toate că cunoștea că aceasta marcă este o parte a mărcii utilizate de către SRL „Ergolemn”, ultimul fiind și el producător de mobilă și activează în mun. Chișinău, respectiv, este concurent al său.

Menționează că Compania SRL „Ergolemn” produce mobilă de mai bine de 10 ani. Datorită examinării preferințelor consumatorilor, compania poate să răspundă la cele mai sofisticate cerințe. Promovarea reușită a mărcii pe piață este realizată prin intermediul unei campanii publicitare importante. Astfel, pentru realizarea acestui scop, conform scrisorii informative de la departamentul de marketing al companiei, au fost investiți în promovarea mărcii, doar în perioada 2008-2010 peste 515 000 lei.

De asemenea invocă că, compania a participat la nenumărate expoziții, fapt confirmat de diplomele obținute în 2004, 2005, 2007, 2009 în cadrul expozițiilor Internaționale Specializate desfășurate la Centrul Internațional de Expoziții „Moldexpo” SA. SRL „Ergolemn” deține și diploma învingătorului concursului internațional de mobilă - Mobilis-2007. Compania a participat și la expoziții în afara hotarelor Republicii Moldova, de exemplu în 2005, 2007 la expozițiile de mobilă desfășurate la Kiev.

Mai invocă că SRL „Ergolemn” a creat relații parteneriale longitive cu companii din Italia, România, Federația Rusă. Mai mult de cât atât își desfășoară activitatea atât în mun. Chișinău, cât și în Republică prin intermediul distribuitorilor.

Remarcă că pe perioada 5-20 februarie 2010, SRL „Ergolemn”, prin intermediul Centrului de Investigații Sociologice și Marketing CBS-AXA, a efectuat un sondaj de opinie în rândurile consumatorilor și a persoanelor ce activează în rețelele de comercializare a mobilei în scopul determinării nivelului de cunoaștere a mărcii „Ergolemn”. Rezultatele sondajului au demonstrat că marca este cunoscută de 32,5% din numărul total de respondenți, iar prin hotărîrea Curții de Apel Chișinău din 20 mai 2010, marca menționată a fost recunoscută notorie.

Susține că pîrîtul fiind concurent al său și ținînd cont de faptul că piața mobilei în Republica Moldova și în special în mun. Chișinău este destul de restrînsă, practic toți producătorii de mobilă se cunosc între ei, știa perfect că marca „Ergolemn” aparține companiei cu același nume și pentru a obține avantaje nemeritate a înregistrat o parte a mărcii sale.

Faptul că pîrîtul a acționat cu rea-credință este demonstrat și de modul în care acesta utilizează marca „E”.

Astfel, Igor Aramă, fondatorul II „Service-Aramă” a fondat o companie SRL „Elio Design” căreia ia transmis prin contract de licență marca E, aceasta din urmă încălcînd fraudulos drepturile companiei SRL „Ergolemn” utilizează marca. De facto, acesta și era scopul pîrîtului de a obține o marcă cunoscută fără mari investiții. În scopul protejării drepturilor sale, SRL „Ergolemn” s-a adresat cu o cerere către Agenția Națională a Protecției Concurenței prin care s-au stabilit acțiunile companiei SRL „Elio Design” ca concurență neloială. Cu atât mai mult că rea-credință a pîrîtului se confirmă și prin solicitarea înregistrării mărcii „E Ergolemn” pe numele său, însă în perioada de înregistrare a mărcii, reclamantul a depus contestație la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală împotriva înregistrării mărcii. Contestația fiind admisă integral. Dar SRL „Elio Design” a depus alte cereri de înregistrare a mărcilor „E Elio Design” și „Fabrica de Mobila Eliodesign”, care la momentul actual se află în procedura de înregistrare.

Solicită reclamantul anularea mărcii E a titularului ÎI „Service Aramă” și încasarea de la ÎI „Service Aramă” a cheltuielilor de judecată.

Prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 25 septembrie 2012, acțiunea înaintată a fost respinsă, ca nefondată.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 30 octombrie 2013, a fost admis recursul declarat de SRL „Ergolemn”, casată hotărârea primei instanțe și emisă o nouă hotărâre prin care acțiunea a fost admisă, fiind declarată nulă marca „E” înregistrată de către Agenția de Stat pentru Proprietate Intelectuală conform certificatului de înregistrare a mărcii nr. 1401 după titularul ÎI „Service-Aramă”, obligată Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală să anuleze decizia de înregistrare a mărcii „E” după titularul ÎI „Service-Aramă” și încasat de la ÎI „Service-Aramă” în beneficiul SRL „Ergolemn” cheltuielile de judecată în mărime de 100 lei.

La 29 ianuarie 2014, SRL „Arama R” a depus cerere de revizuire împotriva deciziei instanței de recurs, solicitând admiterea acesteia și casarea deciziei instanței de recurs, drept temei invocând prevederile art. 449 lit. c) CPC

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 02 aprilie 2014, cererea de revizuire depusă de SRL „Arama R”, succesor de drepturi al ÎI „Service-Aramă”, a fost respinsă ca fiind inadmisibilă.

La 10 septembrie 2015, SRL „Arama R”, succesor de drepturi al ÎI „Service-Aramă” a depus o altă cerere de revizuire, solicitând admiterea acesteia, casarea deciziei instanței de recurs din 30 octombrie 2013, cu reexaminarea cauzei și respingerea acțiunii ca fiind neîntemeiată.

În motivarea cererii de revizuire a indicat că decizia instanței de recurs urmează a fi revizuită în temeiul prevăzut de art. 449 lit. b) CPC, pe motiv că au devenit cunoscute unele circumstanțe sau fapte esențiale ale pricinii care nu i-au fost cunoscute.

Susține că în timpul examinării cauzei date în instanțele de judecată ÎI „Service Arama” a invocat faptul că marca figurativă „E”, înregistrată la Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală după ÎI „Service Arama”, este utilizată de către o altă persoană juridică și anume, SRL „Elio Design” în baza unui contract de licență, iar în materialele cauzei sunt anexate probe ce dovedesc folosirea mărcii date de către SRL „Elio Design” prin contract de licență asupra mărcii.

De asemenea invocă că de către ÎI „Service Arama” a fost invocat faptul folosirii de către SRL „Ergolemn” cu rea-credință a mărcii nr. 16826 din 09 martie 2006, stabilirea încălcării de către SRL „Ergolemn” a dreptului exclusiv la folosirea mărcii nr. 14501 care îi aparține.

Însă în motivarea deciziei din 30 octombrie 2013 instanța a formulat precum că prin hotărârea Consiliului administrativ al Agenției Naționale pentru Protecția Concurenței din 19 august 2010, s-a hotărât de a califica acțiunile SRL „Elio Design” ca concurență neloială prin folosirea neautorizată parțială a mărcii comerciale „E Ergolemn” înregistrată după titularul SRL „Ergolemn” și prin copierea formei și aspectului exterior al modelului de mobilă GRAND ce aparține companiei „Ergolemn” SRL. S-a dispus emiterea prescripției către SRL „Elio Design” de a înceta folosirea parțială fără autorizare a mărcii comerciale „E Ergolemn” pentru produsele clasei 20 și copierea formei și aspectului exterior al modelului de mobilă GRAND ce aparține companiei „Ergolemn” SRL.

Astfel, Curtea Supremă de Justiție în decizia a invocat rea-credința în acțiunile SRL „Elio Design” (care nu a fost atrasă ca parte în proces), interpretând eronat aceste acțiuni ca fiind ale SRL „Arama R”. În același sens a respins argumentele invocate de SRL „Arama R” privind rea-credința a SRL „Ergolemn” în folosirea ilegală a mărcii „E” pentru clasa 20 „mobilă”.

Mai invocă că la 28 septembrie 2011 SRL „Elio Design”, activând în temeiul împuternicirilor acordate de ÎI „Service Arama” prin contractului de licență asupra mărcii „E”, s-a adresat la Agenția Națională pentru Protecția Concurenței referitor la faptul acțiunilor de concurență neloială, realizată de către SRL „Ergolemn”, iar la 16 iunie 2015, Consiliul Concurenței prin Decizia nr.CN-30 a constatat încălcarea art.8 alin.(1) al Legii nr.1103 din 30 iunie 2000 cu privire la protecția concurenței de către întreprinderea „Ergolemn” SRL.

Consideră că Decizia nr.CN-30 din 16 iunie 2015 al Consiliul Concurenței este o probă esențială pe dosarul supus revizuirii, probă ce confirmă acțiunile de concurență neloială, realizată de către SRL „Ergolemn” și rea-credința lor la folosirea mărcii „E”, respectiv și colectarea probelor lor pentru a fi prezentate instanței.

Remarcă că această circumstanță esențială în soluționarea cauzei a devenit cunoscută de SRL „Arama R” abia după emiterea deciziei Curții Supreme de Justiție din 30 octombrie 2013, fapt care nu i-a putut fi cunoscute la momentul examinării cauzei civile, cu toate că a întreprins toate măsurile pentru a afla circumstanțele și faptele esențiale în timpul judecării anterioare a pricinii: adresarea către Agenția Națională pentru Protecția Concurenței (reorganizată în Consiliul Concurenței) a avut loc în timpul examinării cauzei (la 28 septembrie 2011), dar Decizia pe adresare a avut loc după finisarea cauzei (la 16 iunie 2015), ulterior fiind publicată pe situl oficial al Consiliului Concurenței (www.competition.md).

Insistă că această probă combate argumentele invocate de SRL „Ergolemn” privind rea-credința SRL „Arama R” la folosirea mărcii „E” nr. 14501, titular ÎI „Service Arama” și demonstrează veridicitatea argumentelor invocate de SRL „Arama R” privind rea-credința a SRL „Ergolemn” la folosirea mărcii „E Ergolemn” nr. 16826.

Ca argument în necesitatea admiterii cererii de revizuire invocă și hotărârea CEDO pe cauza Pravednaya vs Federația Rusă, din 18 noiembrie 2004, nr.69529/01, unde înalta Curte a decis în conformitate cu art.6, precum că revizuirea unei hotărâri judecătorești definitive și irevocabile poate fi făcută, fără violarea accesului la justiție, doar atunci când apar elemente noi, necunoscute la data primei decizii, care pot să conducă la o altă soluție a litigiului. Așa elemente noi, consideră că sunt și în speța dată, urmând a fi interpretate și prin pizma hotărârii CEDO expuse.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră cererea de revizuire neîntemeiată și care urmează a fi respinsă ca inadmisibilă din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 451 CPC, cererea de revizuire se depune în scris de persoanele menționate la art. 447 CPC, indicându-se în mod obligatoriu temeiurile consemnate la art. 449 CPC și anexându-se probele ce le confirmă.

La caz, se constată că revizuentul, cu referire la dispozițiile art. 449 lit. lit. b), a prezentat în susținerea cererii de revizuire copia Deciziei Plenului Consiliului Concurenței nr. CN-38 din 16 iunie 2015, prin care a fost constatată încălcarea art. 8 alin.(1) al Legii nr. 1103 din 30 iunie 2000 cu privire la protecția concurenței de către întreprinderea „Ergolemn” SRL și care a fost adoptată în rezultatul examinării cererii nr. 1581 din 28 septembrie 2011, parvenită din partea întreprinderii „Elio Design” SRL.

În conformitate cu art. 449 lit. b) CPC, revizuirea se declară în cazul în care au devenit cunoscute unele circumstanțe sau fapte esențiale ale pricinii care nu au fost și nu

au putut fi cunoscute revizuentului, dacă acesta dovedește că a întreprins toate măsurile pentru a afla circumstanțele și faptele esențiale în timpul judecării anterioare a pricinii.

În interpretarea corectă a prevederilor art. 449 lit. b) este de înțeles că circumstanțele sau faptele menționate, trebuiau să existe obiectiv până la pronunțarea hotărârii, iar revizuentul nu putea ști despre aceste circumstanțe anterior pronunțării hotărârii, revizuirea căreia se cere.

Cu referire la prevederile citate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție remarcă că cele invocate de către revizuent în cererea de revizuire nu se încadrează în temeiurile prevăzute de art. 449 lit. b) CPC, or ultimul invocă circumstanțe noi descoperite după pronunțarea hotărârii, care nu existau la momentul judecării prezentei cauze, fapt ce se demonstrează prin înscrisul anexat la cererea de revizuire care este datat cu 16 iunie 2015, aspect ce direct indică la netemeinicia cererii de revizuire.

Mai mult că însăși revizuentul în cererea de revizuire remarcă că circumstanțele stabilite nu existau la data emiterii hotărârii revizuirea căreia se solicită.

Alte argumente invocate de către revizuent de asemenea nu pot constitui temei de admitere a cererii de revizuire, or acesta oferă împrejurări ce țin de fondul cauzei și indică la pretinsele încălcări, asupra căror instanța de recurs s-a pronunțat dându-le apreciere corespunzătoare.

Aici Colegiu ține să menționeze că revizuirea este o cale de atac de retractare și nu reformare prin intermediul căreia se poate obține anularea unei hotărâri judecătorești irevocabile și reînnoirea judecării în cazurile expres determinate de lege, iar retractarea neîntemeiată a hotărârii contestate poate duce la încălcarea principiului stabilității raporturilor juridice. De aceea, legea admite revizuirea numai în cazuri strict determinate, care sunt prevăzute în mod limitativ în art. 449 CPC.

Prin urmare, având în vedere că revizuentul SRL „Arama R”, succesor de drept ÎI „Service-Arama”, în cererea de revizuire nu a invocat niciun temei prevăzut la art. 449 CPC, în baza căruia se poate solicita revizuirea hotărârii, admiterea cererii de revizuire, în asemenea împrejurări, ar contravine principiului securității raporturilor juridice și ar constitui o violare a art. 6 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale.

În susținerea opiniei enunțate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție invocă și hotărârea Curții Europene a Drepturilor Omului din 03 martie 2009 în cazul Eugenia și Doina Duca contra Moldovei, în care Curtea Europeană a Drepturilor Omului a reiterat că securitatea raporturilor juridice presupune respectarea principiului autorității lucrului judecat, care instituie că nici o parte nu este în drept să solicite revizuirea unei hotărâri definitive și obligatorii într-o obținerea unei reexaminări și unei noi soluții în cauză. Competența de revizuire a instanțelor superioare ar trebui să fie exercitată pentru a corecta erorile judiciare și omisiunile justiției, dar nu pentru a efectua o nouă examinare. Revizuirea nu ar trebui apreciată ca un recurs deghezat. O distanțare de la principiul respectiv este justificată doar atunci când este determinată de circumstanțe cu caracterele substanțiale și obligatorii.

Pentru considerentele menționate și având în vedere că cererea de revizuire nu indică careva temeiuri prevăzute de art. 449 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea de revizuire ca fiind inadmisibilă.

În conformitate cu art. art. 269-270, art. 453 alin. (1) lit. a) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

dispune:

Se respinge ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de către Societatea cu Răspundere Limitată „Arama R”, succesor de drept ÎI „Service-Arama”, împotriva deciziei Curții Supreme de Justiție din 30 octombrie 2013 în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Societății cu Răspundere Limitată „Ergolemn” împotriva Întreprinderii Individuale „Service-Aramă”, intervenient accesoriu Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală cu privire la anularea mărcii.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președinte, judecătorul

Svetlana Filincova

Judecătorii

Maria Ghervas

Dumitru Mardari

Elena Covalenco

Tamara Chișca-Doneva